

# A VOZ DE MELGAÇO

DIRECTOR: JÚLIO HILARIÃO VAZ  
ANO L — Nº 1050  
1 de Maio de 1996

QUINZENÁRIO  
PUBLICA-SE NOS DIAS 1 E 15

Preço Avulso — 100\$00  
Tiragem da última edição  
1.700 exemplares

TAXA PAGA  
MAXIMINOS - BRAGA  
PORTUGAL



PORTE PAGO

## O Progresso de Melgaço!...

Em Melgaço — vila e aldeia — houve progresso ou, apenas, melhorias?...

Um melgacense, que reside no Brasil visitou a sua e nossa terra. É Luís António Lourenço, do Peso.

Ao regressar a Manaus e, em telefonema para o Manuel Félix Igrejas, disse o que este nosso amigo registou numa das suas belas crónicas do Rio de Janeiro: "Fazia três anos que não visitara a terra e nesse intervalo o progresso no sector de construções e aprimoramento das artérias foi notável, na vila. *E só na vila, frisou ele.* Entretanto fez uma observação: *acha que tudo o que a Municipalidade vem fazendo tem um sentido faraónico*".

Bela análise! Belíssima observação! Os faraós construíram pirâmides e palácios à custa dos escravos.

Os faraós reviam-se no seu esplendor, o povo mergulhava na miséria.

Na China actual, os palácios imperiais são tempos de visita turística, e a população vive em bairros miseráveis.

Nos jovens países africanos e nos países da América Latina, há sumptuosos edifícios para os governantes, e nas cidades e aldeias morre-se de fome: crianças e adultos. Onde está o progresso se não melhora as condições desumanas das gentes?...

A vida dos melgacenses até ao início da emigração, após a segunda guerra mundial que durou do ano 1939 ao ano de 1945, era de pobreza e de

indigência.

A indústria (??) era o contrabando com alguns núcleos fortes em S. Gregório e na vila.

A população das aldeias não tinha saída. Os jovens, a muito custo, e com fortes pedidos, muitos tiveram lugar na Guarda Fiscal, na Guarda Nacional Republicana e na Guarda-Florestal. Poucos estudavam, porque não havia possibilidades.

Na vila, julgo não me enganar, havia uns dez comércios e, ao tempo, só dois com capacidade de sobrevivência: o Hilário Gonçalves e o José Maria Pereira.

Surgiu a emigração: maciça e a monte.

Fruto da emigração são estas as realidades: os comércios aguentaram-se e aumentaram em número, as aldeias cobrem-se de casas novas ou renovadas.

Eram as melhorias, embora com deficiências que o jornal "Presença Portuguesa", de Janeiro de 1995, registou com esta clareza:

"Já o disse nesta coluna, mas repito-o: os emigrantes portugueses contribuíram gradualmente para uma certa descaracterização do nosso país: construções desajustadas e estranhas ao nosso meio, quer na sua forma, quer na sua "alma", implantação de costumes e hábitos sociais um tanto ou quanto aberrantes para a nossa mentalidade lusitana — é preciso dizer claramente que em matéria de cos-

tumes e moral não temos grande coisa a aprender com os franceses! — para apenas citar alguns exemplos."

Ao ver estas casas a embelezar as encostas da nossa terra, um visitante exclamou: "Estas casas expressam pobreza. Tiveram que emigrar para as construir".

Foi uma melhoria para a vida do nosso emigrante. E ainda bem. Mas a casa em si não produz, como tal, riqueza para a população. Nem a casa se manterá.

O jornal "Povo de Barroso" de 15 de Novembro de 1995 fala deste tema e com esta objectividade e clareza.

"Estas casas lindas voltarão algum dia a ter vida?"

Em Agosto e pela geração que as sonhou e construiu, sim, mas de curta duração depois. O emigrante herói, aventureiro, regressa cansado, arruinado, velho. Que anos lhes restam?"

Alguns já vieram para as gozar um dia, uma noite, ou horas, dentro duma urna.

A 2ª geração — o filho que nasceu lá fora e só cá vem em Agosto não se prendeu a este solo nem aqui lançou raízes.

Atés férias já o enjoam. Portugal é somente "o País dos seus pais" a terriinha por eles amada. A sua vontade é fugir de cá.

Parece-me assim que estas casas lindas, luxuosas e cómodas tenham o destino de fidalgos solas ou velhas

Cont. na pág. 5

## E Melgaço? Fica a ver navios?...

Os ingleses estão a deixar de fazer turismo em Portugal.

Perante isso, os galegos deram-se pressa em fazer propaganda em Portugal a fim de substituir os ingleses pelos turistas vizinhos.

O Turismo do Alto Minho, o Verde Minho e o da Serra do Marão reuniram em Braga, há dias, para tomar a dianteira a nuestros hermanos... persuadindo-os a vir fazer turismo em Portugal.

O programa apresentado é cheio de interesse e afigura-se-nos eficaz.

Segundo ele, o primeiro é o Roteiro das Festas, Feiras e Romarias do Minho.

O segundo são os Caminhos de Santiago.

Os roteiros serão apresentados já em várias cidades de Espanha.

Os Caminhos de Santiago são: o «Caminho do Noroeste (Porto/Vila do Conde/Viana do Castelo/Caminha/Valença/Porto/Rio/Portevedra/Padron/Santiago de Compostela)», o «Caminho do Lima» (Porto/Barcelos/Ponte de Lima/Valença/Tuy/Caldas/Padron/Santiago), o «Caminho do Norte» (Porto/Barcelos/Geraz do Lima/Cerveira/Tuy/Redondela/Padron/Santiago), o «Caminho Celanova» (Porto/Santo Tirso/Guimarães/Braga/Ponte de Lima/Arco de Valdevez/Entrimo/Celanova/Orense/Santiago), o «Caminho da Geira Romana» (Braga/Gerês/Entrimo/Melgaço/A Cañiza) e o «Caminho de Lamego» (Lamego/

Braga/Monção/Pontevedra/Santiago).

Como se vê, Melgaço não tem lugar neste programa de acção turística pela simples razão de que o caminho que se diz ser dele não passa por cá.

A estrada romana da Geira saía de Braga para Amares, Terras do Bouro, Gerês, Orense e Lugo. Aqui dá-na com indo para Entrimo e Melgaço. Ora de Entrimo vai para Celanova, Orense, Santiago, que é o caminho directo.

Viria a matar o Roteiro dos Conventos de Cister, desde Ribadeão à foja do Minho ou, então, o facto de a igreja de Fiães ser o único espécie que resta do primitivo estilo de Cister relativo a igrejas suas. Mas isso mesmo não foi poupado.

Ovelho torreado do sino foi substituído pelo actual, que é desconhecido nas igrejas cistercienses. Tirem-lhe, quanto antes, o acréscimo e deem ao templo o estilo original.

Alfás, em Fiães, nem sequer há um café para oferecer aos visitantes os produtos regionais, famosos em todo o país, como presunto, doces, vinho da nossa terra com especial destaque para o branco e, sobretudo, o Alvarinho, etc. etc.

Em Fiães, apenas se tem destruído essa peça arqueológica, única no Ocidente. Mas voltaremos ao assunto, até porque o presidente da Junta actual é professor e, sem dúvida, que sabe como resolver estas coisas.

Luís de Castro

## Para o nosso 50º Aniversário

É daqui a um mês que celebramos 50 anos de vida. E no nosso espírito, uma das melhores maneiras de celebrar tão significativa data é dar a voz aos leitores e deixar que sejam eles a pronunciarem-se sobre o nosso papel de função na terra que todos amamos, sobre o presente e futuro do nosso concelho e que se estebelem cada vez mais pontos entre os melgacenses espalhados por todo o Portugal e pelo mundo inteiro.

Quem nos dera ter novos Félix Igrejas em Melgaço, em Lisboa, em Paris, nos Estados Unidos e Canadá. Seria para nós uma das melhores prendas.

Outra prenda seria que houvesse novos colaboradores, nem que fosse episodicamente, que participassem no número de aniversário. Todos aqueles que têm algo a dizer sobre Melgaço e sobre o País, sobre os problemas que a todos dizem respeito, saibam que têm abertas as páginas do nosso/voosso jornal e que é com prazer que acolhemos toda a colaboração que nos é enviada ou entregue.

Há tanto de bem que se pode fazer e que apenas depende de alguma coragem para pegar numa folha e preenchê-la com o que pensamos e sentimos, com aquilo que a nós nos entusiasma ou preocupa, com tudo o que nos dá prazer ou nos causa dor e angústia. E a nossa missão é anunciar a Boa Nova. E Boa Nova é tudo aquilo que, para nós, ajuda a viver e pode levar muitos outros a sentirem mais vontade de viver, mais alegria em partilhar, mais prazer em comunicar. Basta que nos sintamos verdadeiramente irmãos e nos deixemos possuir pela humildade de quem tudo sabe apreciar positivamente nos outros e de quem se entrega confiante naquilo que narra ou escreve, pois que a nossa vida é muito do que narramos. E assim é que nós vivemos. Falta apenas alargar o círculo daqueles a quem nos dirigimos. Basta escrever para um jornal.

Vinde daí, amigos! Esperamos por vós. Sempre é hora de começar!

## O Papa e o terço do Rosário

João Paulo II recomendou, em Roma, a recitação do Terço do Rosário. Explicou: «Trata-se de uma oração simples e profunda, adaptada a cada um e às comunidades, às pessoas de todas as condições e formação cultural. É uma oração mariana, mas ao mesmo tempo cristológica, porque cadenciada pela meditação da vida de Cristo. Maria leva-nos a Jesus».

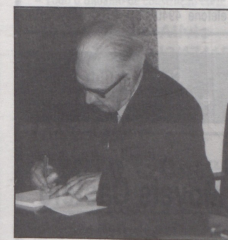
Repetindo orações como o *Pai-Nosso*, a *Avé-Maria* e a *Glória*, «a alma recolhe-se na contemplação dos mistérios da salvação e apresenta a Deus, por intercessão da Virgem, as suas carências e as de toda a humanidade, implorando do Senhor a força para um compromisso evangélico mais coerente e generoso».

## Cónego António Luís Vaz fez 85 anos!

O nosso co-fundador, co-proprietário e permanente colaborador, Cónego António Luís Vaz completou ontem, dia 30 de Abril, 85 anos de vida. Sendo uma das almas do nosso jornal desde a primeira hora, que vai fazer daqui a um mês as suas bodas de ouro de existência, aqui lhe estamos a dar os parabéns e a pedir ao Senhor e à Virgem Mãe o assistam para que possa continuar a louvá-los e a prestar a sua preciosa colaboração ao nosso jornal.

Os seus antigos alunos dos seminários vão prestar-lhe homenagem no dia 18 de Maio juntamente com o irmão Director Pe. Júlio.

Por hoje, juntamente com os profundos agradecimentos por tudo o que tem feito em prol da Igreja, da sociedade e da nossa querida terra — ele que tem entre mãos a escrita



do livro-roteiro turístico cultural do nosso Concelho, a sair dentro das comemorações dos 50 anos de «A Voz de Melgaço» — a quem sobremaneira quer e da qual se sente sempre mais enamorado, o nosso: Bem haja! Parabéns! Por muitos anos!

# Da Vila e Concelho

## Promoção



Por despacho do Comando Geral da Polícia de Segurança Pública, foi promovido a Sub-Chefe Adjuntado daquela Corporação, o nosso conterrâneo e estimado assinante Sr. José Joaquim Durães, que agora foi colocado como comandante da Esquadra de Gondomar.

Ao nosso amigo José Durães, apresentamos os nossos parabéns, com desejos das maiores felicidades, no novo cargo que acaba de assumir.

## Conterrâneo radicado em Espanha visitou a sua terra

Numa curta visita de poucos dias a sua mãe e outros familiares, esteve entre nós, o nosso amigo conterrâneo e estimado assinante Sr. Mário Armada (Empresário), proprietário da Empresa de Montagens «Armada» em Barcelona, acompanhado de sua esposa Sr.ª D. Maria del Carmen Armada.

Os nossos cumprimentos.

## Melgacense radicado no Brasil de visita à sua terra

Acompanhado de sua mãe Sr.ª D. Perpétua Golim Lourenço, esteve en-

tre nós, durante alguns dias, de visita a seus familiares, o nosso conterrâneo e estimado assinante Sr. Manuel João Lourenço, conceituado comerciante e industrial na cidade de Niterói.

Ao nosso amigo e sua mãe, um abraço e os nossos cumprimentos.

## Carlos Alberto do Paço

Acompanhado de sua esposa Sr.ª D. Palmira da Costa Velho do Paço e filhos, esteve entre nós num curto período de férias, o nosso conterrâneo e estimado assinante Sr. Carlos Alberto do Paço, residentes em Le Creusot - França.

Os nossos cumprimentos.

## Família melgacense visitou a sua terra

De visita a seus familiares, esteve entre nós, o nosso conterrâneo Sr. Jorge Fernandes Afonso, Técnico de Telecomunicações da E.D.P., acompanhado de sua esposa Sr.ª D. Maria Fernanda Ferreira do Paço Afonso, funcionária do Aeroporto de Lisboa e filhos Ana Carolina e João Carlos.

Os nossos cumprimentos.

## Álvaro Gomes

De visita a seus familiares, esteve entre nós, o nosso amigo, conterrâneo e estimado assinante Sr. Álvaro Gomes, conceituado comerciante em Lisboa, acompanhado de sua esposa Sr.ª D. Odete Calheiros Gomes e filhas.

Os nossos cumprimentos.

## Luís Pedroso de Lima

Numa curta visita, esteve entre nós, o nosso estimado assinante Sr. Luís Pedroso de Lima, industrial em

Coimbra, acompanhado de outros familiares.

Os nossos cumprimentos.

## Aniversários

Festejou o seu aniversário natalício, a menina Juliana Alberta Val Brito, filha dos nossos estimados assinantes e anunciantes Sr. Professor Carminé Armando de Brito e da Sr.ª D. Maria Fernandes Val Brito, Delegada da Agência de Seguros «MAPFRE» desta vila.

Também festejou o seu aniversário natalício, o nosso conterrâneo Sr. Dr. José Manuel Saraiva Gonçalves, filho dos nossos estimados assinantes Sr. José Manuel Gonçalves e da Sr.ª D. Idalina Saraiva Gonçalves.

Também fez anos, a nossa conterrânea Telma Mariana Reinales Fernandes, estudante, filha dos nossos estimados assinantes Sr. José Maria Fernandes, Sub-Gerente da Agência da Caixa Geral de Depósitos desta vila, e da Sr.ª D. Maria Emília Reinales Fernandes, enfermeira do Centro de Saúde de Melgaço.

Felicitemos os aniversariantes, com os nossos parabéns e desejos de longa vida.

## NECROLOGIA

### D. Maria Joaquina de Castro

No Lar de Idosos da Santa Casa da Misericórdia de Melgaço, onde se encontrava internada, faleceu a nossa conterrânea Sr.ª D. Maria Joaquina de Castro, de 83 anos de idade, (mais conhecida pela Maria Dázema), natural desta vila.

*Manuel Luís Domingues Rodrigues*

PROFISSIONAL DE INSTALAÇÕES ELÉCTRICAS

Residência e Armazém:  
Rabosa - Pense • Tel. 416066  
4960 MELGAÇO

**Agostinho & Irmão, Lda**

**Construção e venda de apartamentos, terrenos e lojas**

ESCRITÓRIO:  
Av. General Norton de Matos, N.º 26 - 1.º - Sala 5  
Telef. 612287 4700 BRAGA

**Dr. Paulo Malheiro**

ADVOGADO

Parque Dellim Guimarães, n.º 7 - 1.º Dto  
Telefone 4940478 • 2700 AMADORA

*Maria Carolina R.L.A. Dias de Castro*

Agente distribuidora dos vinhos do Porto

Av. Dr. António Durães  
Telefs. 42302 / 43113 4960 MELGAÇO

**Barros**  
Porto

**Dr. Oliveiros Rodrigues**

ADVOGADO

Rua Dr. António Durães  
MELGAÇO

«JORNAL A VOZ DE MELGAÇO, LDA.»

Proprietária de

«A VOZ DE MELGAÇO»

Director:  
JÚLIO HILARIÃO VAZ

Subdirector:  
CARLOS NUNO SALGADO VAZ

Redacção e Administração:  
Largo da Senhora-a-Branca,  
n.º 105 - Tel. 214284  
4710 BRAGA

Composição e Impressão em Offset:  
**Litografia A.C.**  
R. Cons. Lobato, 179 R/C  
Tel. 72967 - Fax 612008  
4700 BRAGA

Assinatura anual:  
2.250\$00

Compre agora e pague em 12 meses

em

**Móveis Castelo**

de:  
*Ramiro de Lima A. Cerqueira*

Rua das Escolas  
Telef. 42695 • 4960 MELGAÇO  
Exposição: Rua da Calçada

**CONSTRUÇÕES GUERREIRO & LIMA, L.DA**

constrói - aluga - compra vende casas e apartamentos  
qualidade, bom preço

Escrit. - Rua do Fajacal n.º 20 - R/c - Telef. 73337  
Resid. - Rua do Pinheiro, 113 - Nogueira - Telef. 683103 - BRAGA

**Electrotécnica**

*António Solha & Irmão*

- Rádio  
- Instalações Eléctricas  
- Televisão  
- Amplificações Sonoras

Agentes da SIEMENS

Assistência Técnica Qualificada

Praça da República • Telef. 42294  
4960 MELGAÇO

Sousa Cerqueira.

Foram padrinhos Paulo Jorge Cerqueira Fernandes e Sónia Maria Carvalho Luís, ambos estudantes universitários.

O santo sacramento do baptismo, foi administrado pelo Rev. Dr. Manuel Augusto Alves, pároco da Vila. Em casa dos pais do João Pedro, foi oferecido um lauto e bem requintado almoço a inúmeros convidados e familiares.

Ao neófito desejamos muitas felicidades e a seus pais, os nossos parabéns.

Alfredo do Paço

## De Fiões

### Falecimentos

Por motivos de saúde não podemos informar os nossos leitores acerca do falecimento de alguns conterrâneos.

Embora com atraso não queremos deixar de informar os nossos leitores e de apresentar as nossas condolências às famílias.

\* \* \*

Em 24 de Dezembro de 1995 faleceu no lugar da Ladronequeira, e na sua residência, Manuel Ferreira. Contava 82 anos.

Após a celebração da missa de corpo presente, foi sepultado no cemitério de Fiões no dia 2 de Janeiro de 1996.

Era casado com Ludovina Rosa Gonçalves, pai de Manuel Augusto Ferreira, casado com Maria Julieta Rodrigues e avô de Daniel e Susana Ferreira, estudantes.

\* \* \*

Com 58 anos de idade, faleceu em 4 de Janeiro na sua residência de Soutomendo de Baixo, a Sra. Rosa Domingues Gonçalves. Era casada com António Joaquim Domingues Gonçalves e irmã de Carlos e Maria Domingues.

Foi sepultada no cemitério da Adedela, depois da missa de corpo

Cont. na pág. 3

Cont. da pág. 2

presente, celebrada na capela do Sagrado Coração de Jesus.

Com 64 anos de idade, faleceu no lugar das Muralhas, freguesia de Vilarelho, do concelho de Caminha, a Sr.ª Rosa de Jesus Afonso, casada com Augusto Marques, de Soutomendo de Baixo.

Parque doente, a extinta vivia em casa de sua filha Maria de Fátima Marques Lages, médica, casada com o engenheiro José Casimiro Alvarenga Lages, residentes em Vilarelho.

O falecimento deu-se em 23 de Fevereiro e, após missa de corpo presente, foi sepultada no dia seguinte.

Foram numerosos os conterrâneos que participaram no funeral.

A extinta era avó de quatro netos e tinha seis irmãos: Maria, Augusta, Sara, Aurora, Manuel e Armando.

Com 81 anos faleceu no lugar da Cruz, freguesia de Prozel, Arcos de Valdevez, o nosso conterrâneo Carlos Joaquim Marques, casado com Maria Marques.

O falecimento ocorreu em 1 de Março e o funeral realizou-se no dia seguinte.

Era pai de Elisa, Fátima, Margarida, professoras, e Luís.

Palмира Domingues, solteira, de 72 anos, faleceu no dia 8 deste mês de Abril em sua casa de Soutomendo de Baixo.

Depois da missa de corpo presente, foi sepultada no cemitério da Adedela. Era irmã de Manuel Domingues. Que o Senhor tenha já junto de Si estes nossos amigos e conterrâneos.

As nossas sentidas condolências aos seus familiares.

## De Chaviães

Depois de 2 anos de espera, a junta de freguesia começou o alargamento de pavimentação em cimento, o caminho de ligação desde o Lugar do Barreiro ao Lugar de Quintas, uma extensão aproximada de 300 metros, que muito vai beneficiar não só os referidos lugares, mas também o Lugar da Portela do Couto e as crianças que frequentam a escola primária. Como eu já tive ocasião de ver parece que vai ficar mais bem acabado do que ficou o caminho que liga desde a estrada municipal desde as Lages ao lugar do Outeiro. Pois por informações, no caminho de Quintas parece que passa algum engenheiro da Câmara, ao contrário do caminho do Outeiro que durante os trabalhos não apareceu nem um fiscal de obras da Câmara.

Oxalá o referido caminho de Quintas fique um bocadinho melhor do que ficou o do Outeiro.

## Aniversário

Festeja no próximo dia 3 de Maio o seu aniversário natalício a Dr.ª D. Helena de Sousa Malheiro, advogada, esposa do nosso conterrâneo e estimado assinante do nosso jornal, o Dr. Paulo Malheiro, Presidente do Cofre de Previdência e Finanças e advogado em Lisboa.

Felicitemos a aniversariante com os nossos parabéns e longos anos de vida.

António Esteves Alves

## De Paços Ainda as Festas Pascais

Este ano, e como já vem sendo de tradição, a festa da Páscoa foi antecipada do tríduo paschal, que constou do seguinte programa:

Dia quatro, quinta Feira Santa, Missa da comemoração da Ceia do Senhor, onde comungaram várias centenas de fiéis;

Dia cinco, sexta feira Santa, pelas 21 horas saiu da capela da Sr.ª de Lurdas, a Via-Sacra que percorreu o itinerário do costume, tendo sido muito concorrida até à Igreja Paroquial;

Dia seis, às 21 horas, Missa vespertina da Aleluia, como de costume. Esta cerimónia, a pesar de a hora ser um pouco incómoda, teve muita afluência de fiéis.

Dia sete, Domingo da Ressurreição, depois da missa que teve lugar às 9.30 horas da manhã, seguiu-se a visita paschal que percorreu o itinerário do costume.

Dia oito, continuação do compasso aos lugares baixos da Freguesia, tendo terminado por volta das 20 horas com uma estrondosa salva de morteiros, encerrando, desta forma, mais uma festa tradicional muito querida, do povo desta comunidade. Este ano, presidiu a todos os actos litúrgicos, o pároco da Freguesia Padre Manuel Batista. E é tudo.

## De Paderne Peso

Com um magnífico tempo de sol, terminaram as festas da Páscoa, festas da família, que anualmente os Judeus

celebram, em memória da sua saída do Egipto e que nós Cristãos celebramos anualmente em memória da ressurreição de Cristo. Devido à emigração, esta festa vai tendo cada ano que passa menos brilho.

Há lugares onde actualmente se não encontra uma quinta parte das pessoas que lá habitaram. Antes da emigração havia casas relativamente pequenas e bastante degradadas onde se alojavam dez e mais pessoas de família na maior parte filhos, casais de oito e mais, tempos difíceis. Nesse tempo e na festa da Páscoa, quase que todas as pessoas e muitas crianças

acompanhavam a Cruz de visita às casas, depois da Cruz entravam nas casas para dar uns abraços de boas festas nos seus amigos e, estes ofereciam aos visitantes bebidas, doces, etc. e às crianças mimosas iam-nas com rebuçados nozes e alguns tostões. Isto, verificava-se em poucas casas pois como disse, eram tempos muito difíceis. Hoje temos cá grandes e lindas moradias até bem ajardinadas e mandadas construir pelos nossos emigrantes, mas estão fechadas na maior parte, já não se habitam a este ambiente e arrancam de novo.

Cont. na pág. 4

## TELEFONES ÚTEIS:

Bombeiros Voluntários	42599
Câmara Municipal	42310
Centro de Saúde	42334
Centro R.S.Social	42450
Despertar	161
E.D.P.	44819
Emergência (S.O.S.)	115
Escola C + S	42329
Farmácias de Serviço:	
– Dias Ferreira	43312
– Duraes	42249
G.N.R.	42346
Informação Meteorológica	150
Protecção à Floresta (Número nacional)	117
S.O.S. (Grávida)	01-3952143
Tribunal Judicial	42248
Turismo (Delegação Local)	42440
Urgências (no Centro de Saúde)	42385
Estabelecimentos com dormidas:	
– Albergaria Boavista - Peso	416464
– Pensão Pemba	42555
– Residencial «Miguel Pereira»	44603

**Serralharia Artística**  
**C O D Y**  
Portas • Caixilhos  
Marquises  
(Tudo em Alumínio anodizado)  
de: **Carlos Alberto Cadessa**  
Granção - Paderne - Telef. 42244  
4960 MELGAÇO

**CONSTRUÇÕES**  
**Adelino Medela e Filhos, Lda.**  
«Orgulhamo-nos do que construímos»  
CONSTRÓI, COMPRA, VENDE APARTAMENTOS E LOJAS, EM BRAGA E PRAIA DE MOLEDO DO MINHO  
Visite-nos na: Rua Dr. Justino Cruz, nº 154 - 1.º Andar - Sala 9  
Telefone (053) 618525 4710 BRAGA

**DANIÉL VIDAL**  
• Tacos • Parquet's • Lamparquêt's •  
• Soalho • Forro • Vistas • Rodapés •  
• Cortiças •  
Fornecimento e Colocação  
Agente das Tintas Garpintex  
Estrada Rio do Porto • Tel. (051) 44361 • 4960 MELGAÇO

**Casa Rodrigues**  
de: **Isaías Rodrigues**  
Aparelhagens Sonoras - Arcos e Andores - Instalações eléctricas em ornamentações e habitações - em Capelas e Igrejas.  
Tel. 414008 **Cristóval - 4960 MELGAÇO**

**António Medela, Lda.**  
COMPRA E VENDA DE APARTAMENTOS EM MELGAÇO/MOLEDO/BRAGA  
Carvalho do Lobo - Roussas • Tel. 45316 (fim de semana)  
4960 MELGAÇO Residência: Tel. 44130

**JUSTINO ALVES & ALVES, LDA**  
EMPREENHEIRO  
  
- Construção de Moradias e Prédios.  
- Venda de Apartamentos.  
- Todo o trabalho de construção civil.  
Sede: S.º do Alívio - Gave • Tel. 47143/47415  
4960 MELGAÇO

**JOAQUIM RODRIGUES TEIXEIRA & C.ª, LDA**  
Construções de Prédios para Venda  
Alta Qualidade a Preços Compatíveis  
EM BRAGA:  
Escritório  
AVENIDA CENTRAL, Nº 54 - 1.º  
Telefones **217256/214185** Fax **217256**

**Dra. Maria Cândida Fonseca**  
**ADVOGADA**  
ESCRITÓRIOS:  
MELGAÇO: Largo Hermenegildo Solheiro • Telefone e Fax 44420  
PORTO: R. do Cidral de Baixo, 6 - 1.º • Telefone 317200

COMPANHIA DE SEGUROS **FIDELIDADE S.A.**  
SEGUROS EM TODOS OS RAMOS  
Mediador: **Anselmo Manuel Malheiro**  
Rua Rio do Porto, R/c • Vila • 4960 MELGAÇO  
Escrit. Tel. 44031 - Fax 44031 • Resid. Tel. 42525

**Bento Gomes**  
TINTAS  
ELECTRODOMÉSTICOS  
Rua Dr. Afonso Costa  
Tel. 42113 - 4960 MELGAÇO

Cont. da pág. 3

O fruto do casamento de hoje é de um, dois filhos e até nenhum, e sendo filho de emigrante e que nasce no estrangeiro, na maior parte já lá ficam porque é, como eles dizem, o Governo auxíllia muito a mãe desde que está grávida e depois o filho quando nascer.

É esta a razão por que a festa da Páscoa não é alegre como antigamente.

No dia oito segunda feira de Cruz, ao meio dia, toca o telefone. Quem é? Quem havia de ser? A mesma pessoa que telefonou no dia 24, dia de Natal, o nosso prezado assinante e meu grande amigo Armando Gonçalves «Quintela» que, no Rio de Janeiro, Brasil não se esqueceu do seu amigo do Lugar de Várzea. Do coração agradação a tua gentileza, e desejo que, tanto tu como tua esposa D. Lourdes e mais família, tivessem uma santa Páscoa com muita alegria. O Abel Justino de Apiação que o ano passado esteve cá, tencionava vir novamente e tu resolve e vem cá rejuvenescer. Um grande abraço e respetos cumprimentos para a tua esposa. D.S.

### De Fiões

Faleceu em 23 de Abril findo, com 83 anos de idade, na casa de sua filha Aurora, em Soutomundo de Cima, António Bravo, sendo sepultado no cemitério de Adedela no dia seguinte com grande acompanhamento de muitos dos seus amigos e de seus familiares.

Teve exéquias presididas pelo Rev. do Pároco, P.e Baptista, assistido por 2 padres seus amigos, P.e António Esteves e P.e António Rodrigues.

Este nosso amigo ficou viúvo de

Carolina Rodrigues, em 18 de Agosto de 1993 e com a morte da esposa acabou a sua alegria contagiante.

Era um casal exemplar e com muitos amigos na sua terra.

Chegaram a transferir-se para Braga, mas a saudade da sua terra e dos seus numerosos amigos fê-los voltar.

Residiu na sua casa nova que adquiriu na Adedela, até ao falecimento de sua esposa.

Deixa sei filhos: Laurinda, casada com Júlio Ferreira; Aurora, casada com Casimiro Pinheiro; António, casado com Palmira Dantas; José, casado com Maria Martins; Manuel, casado com Rosa Maria; e Maria, casada com Artur Domingues.

Tinha 14 netos e 16 bisnetos. As nossas sentidas condolências para toda a numerosa família e que este nosso amigo goze já da Pátria Celeste. C.

### Vida Elegante Fazem anos

No dia 1 de Maio, o Sr. José Rosa Miguel; no dia 2, os Srs. Fernando José da Silva Alves Lima, Manuel Alberto Lopes e D. Ana Maria Pereira da Costa Castro; no dia 3, a Sra. D. Maria da Glória Brás; no dia 4, o Sr. Mimoso Lopes de Sousa Cardoso; no dia 5, a Sra. D. Maria Isabel Cardoso Alvim, e os Srs. José Joaquim Esteves e José Martins; no dia 6, as Sras. D. Graziela Maria Fernandes, D. Maria de Lurdes Brás e D. Rosa Cândida Fernandes Pinto; no dia 8, a Sra. D. Margarida Domingues Gonçalves Marques e D. Elisabete da Rocha Cardoso; no dia 10, as Sras. D. Olinda da Ascensão Lemos e D. Donatária Rodrigues Gonçalves Carvalheiro da

Costa; no dia 11, as Sras. D. Isabel Saraiva do Val, D. Ana Maria Lopes e D. Maria Beninda da Mota Gonçalves; no dia 12, a Sra. D. Maria Amélia Cerdeira Cerqueira; no dia 13, a Sra. D. Lucinda Cachada; no dia 14, a Sra. D. Rosa Maria Gonçalves Pereira e os Srs. Manuel José Rodrigues e José Armando de Carvalho, no dia 16, a Sra. D. Maria do Carmo Lopes Malheiro e os Srs. Manuel Emílio Lopes e Guilherme Gonçalves Teixeira; no dia 17, o Sr. Manuel dos Santos Morais; no dia 18, o Sr. Manuel Lourenço de Lima; no dia 19, as Sras. D. Lindalva da Ascensão Melo Igrejas, D. Maria Helena Rodrigues e o Sr. José Manuel Esteves; no dia 20, o Sr. João Ferreira Cardoso; no dia 21, as Sras. D. Zenaida de Lurdes Morais, D. Maria Teresa Rodrigues, D. Maria Carminda Gonçalves Pereira e o Sr. Ricardo Henrique Esteves Alves (Cabel) ; no dia 22, D. Maria dos Prazeres Esteves, os Srs. Alberto Rodrigues Rego, José Carlos da Costa Velho, António Armando de Carvalho e a menina Maria Cristina Golin Esteves; no dia 24 a menina Maria Alexandra Rodrigues da Costa; no dia 26, a Sra. D. Rosa Maria Esteves e o Sr. José Emídio Esteves; no dia 27, a Sra. D. Otíndia Isabel Correia Respício Gonçalves e o Sr. José de Araújo Azevedo; no dia 28, as Sras. D. Rosa Maria Magalhães Machado Martins Lourenço, D. Almerinda Lopes e o Sr. Fernando Augusto Gomes; no dia 29, a Sra. D. Glória de Jesus Grosso Antoninho e o menino António Alberto Cardoso Rodrigues; no dia 30, os Srs. Artur Brás e Manuel Augusto Alves; no dia 31, as Sras. D. Maria Amália Inácio, D. Maria Amélia Gregório Cardoso, D. Maria Fernanda de Sousa Calheiros e o Sr. Justiniano Gonçalves Ribeiro.



## DESPORTOS

Por: Miguel Pereira

### FUTEBOL

A contar para a 25ª jornada da A.F.V. Castelo, recebemos no passado dia 14/04/96, a equipa do Darque, a qual veio a obter um precioso empate, frente a um Melgacense carecido de pontos, para fugir à despromoção. Assistimos à pior arbitragem até hoje vista, mas os jogadores por vezes também tem culpas, pois a linguagem tem boas fronteiras. Segundo pessoa que ouviu e me contou, o árbitro já antevia o resultado, pois afirmou ainda antes do jogo, a um adepto do Darque, que este era o último ano no qual o Melgacense, estaria na divisão em que se encontra. Também o vimos, como todas as pessoas que se encontravam a presenciar o desafio, sair do campo abraçando a um indivíduo que pertencia a Anhas. Isto não coloca bem as equipas de arbitragem, o que aliás faz pensar as pessoas com sérias reservas...

**Arbitragem** - Raúl Alpoim, auxiliado por Fernando Pacheco e Pedro Alpoim.

**Darque** - Paulo Monte (Capitão); César, Victor, Miguel e David; Godofredo e Patusco; Marcos, Jorginho, Marco e Pedro Vasco. **Suplentes**: Hugo, Rui Pedro, Sebastião, Tó e Dinho. **Treinador**: Zeca Lomba.

**Melgacense**: Sérgio; Vasco, Fernando (Capitão), Soares e Cunha; Mário, Tó e Tenente; Esteves, Eleutério e

	J	V	E	D	F	C	P
Monção	25	22	3	0	90	9	69
Âncora-Praia	25	22	3	0	67	15	69
Neves	25	11	7	7	43	32	40
Arcois Valdevez	24	11	6	7	50	34	39
Correlhá	24	11	5	8	44	24	38
Ponte Barca	24	11	5	8	33	29	38
Lanheses	24	9	6	9	35	31	33
Courense	24	6	11	7	17	34	29
Chafé	24	8	5	11	29	34	29
Ancorense	24	8	4	12	35	35	28
Darquense	24	6	6	12	23	54	24
«Os Torreenses»	25	5	8	12	32	47	23
Anha	24	4	5	15	27	64	17
Melgacense	24	3	5	16	20	56	14
Formariz	24	2	7	25	24	71	13

### PRECISA-SE

PARA CONCELHOS DE MELGAÇO E MONÇÃO DELEGADOS(M/F) ASSISTENTES (M/F)

EXIGE-SE: - Idade superior a 25 anos - Boa apresentação - Boa formação cultural - Gosto por relações públicas - Viatura própria - Disponibilidade após as 18.00 horas e sábados de manhã

OFERECE-SE: - Integração em equipa dinâmica - Apoio constante - Entrada imediata - Ganhos elevados

Favor telefonar para (053) 612752 para marcação de entrevista

### VENDE-SE

Na Rua Dr. António Durães, apartamento com garagem. Grande, com frente para a Rua.

Tem todas as condições modernas. Também se vende rés-do-chão comercial.

Telef. 051-43433 ou 056-24229

### António Alberto Pinto de Oliveira

COMÉRCIO DE AJULEJOS, MOSAICOS, LOUÇAS SANITÁRIAS, BANHEIRAS, TORNEIRAS, ETC.

LOJA: Rua Joaquim Pires Jorge, Lote 143 Casal Machado - Catuja - 2685 SACAVERM Tel. e Fax: 9412664 • Telemóvel: 0936-451921 ARMAZ.: Casal Machado - Catuja 2685 SACAVERM

### ELECTROVISÃO

Maria Adelaide Fernandes Agente Oficial das Marcas: AEG / TELEFUNKEN e GRUNDIG

Assistência Técnica Venda de Aparelhos Electrodomésticos

Rua do Rio do Porto Telf. 42650 • 4960 MELGAÇO

### Agência Funerária Orquídea

COM AUTO-FÚNEBRE PRÓPRIO

Fazemos funerais e transladações para todo o País e Estrangeiro. Tudo relacionado com o Funeral e todo o trabalho em flores naturais.

Serviço permanente Contacte-nos pelos telefones: Diurno: em Melgaço = 43048 Nocturno: em Alvaredo = 416037

REPRESENTANTE AUTORIZADO DA FRIMTA

Campas em Granito e Bronzes

Arte Funerária

Rua Dr. António Durães

## Hotel Carandá

Praceta João XXI — 4700 Braga Avenida da Liberdade, 96 — 4700 Braga

Tel. 612 200 - Telex 32136 - Fax 612 211 Tel. 61 45 00 - Telefax 77030

Proprietário e Administrador: Manuel Rodrigues

Cada cliente, um amigo: cada melgacense, um familiar.

## DECOR. ALTO.MINHO

DE Manuel Luis Domingues

Cortinados • Varões • Sanefas

Uma casa bem decorada é sinal de distinção e elevação.

Estrada Nacional - Vila • Telf. 43903 • MELGAÇO

# O Progresso de Melgaço!....

Cont. da pág. 1

casas de ricos morgados.»  
Nos bancos e nas Caixas, da vila, há 40 milhões de contos dos nossos emigrantes.

Mas não há investimentos produtivos. Na vila há edifícios novos, até, alguns grandiosos, que vão desde os Bombeiros às Piscinas.

Mas não são contruções produtivas, no sentido económico, isto é, que deem às gentes melhorias económicas de sobrevivência. Quando há progresso, no sentido pleno da palavra, as populações são a expressão desse progresso. Ora, em Melgaço, se não fôra a emigração estávamos como no tempo do pós-guerra.

A testemunhar que a população, mesmo com a emigração, não sente que haja progresso estão os números a confirmá-lo: a população abandona a sua terra. De 1981 a 1991, a população desceu.

Os números são claros: a população residente do Concelho em 1991 era de 10810 habitantes, menos 18,4 do que em 1981.

A fuga dá-se, em grande, quando a Câmara Municipal fala, empolada, no progresso em Melgaço.

Será que o povo de Melgaço não gosta de progresso? Ou não o sente nem nas palavras nem nas obras dos edis camarários? O progresso resulta de investimento produtivo. Não resulta de edifícios grandiosos ou de piscinas folclóricas.

Este quadro de "progresso" que a Câmara Municipal apropria traz-me à memória um caso exemplar, vivido nas margens do Douro.

Um fidalgo, com linhagem entroncada num herói da batalha de Alcácer Quibir, tinha boas propriedades e um lindo e grandioso solar.

Por sorte, casou com uma lavradeira, distante da aristocracia.

O fidalgo endividou a casa confiando então a administração da mesma à mulher. Esta tomou as rédeas da casa, com coragem e decisão. Marcou o tempo da recuperação económica da casa, que conseguiu rapidamente.

Para alcançar este resultado magnífico, cortou nas despesas de ostentação e luxo, reduziu as compras comerciais, e fixou-se nos produtos do cultivo das propriedades.

Terminada a operação de salvamento, entregou ao marido a administração da casa e dizia-lhe com ironia e graça: "Tens um braço no portão da casa, mas fui eu que o limpei das teias de aranha que o cobriam".

A Sra. Thatcher, que foi Primeiro Ministro da Grã-Bretanha, dizia com toda a frontalidade: "Quem administra bem a sua casa é capaz de administrar bem as finanças do País". Tinha razão, porque quem administra bem a sua casa fá-lo com as possibilidades que tem e não vai comprometer a mesma casa com possibilidades fictícias.

Hoje acontece que certos políticos administram a casa que é de todos sem respeito pelas possibilidades que as receitas oferecem e fazem-no com vaidade irresponsável de desrespeito pelos dinheiros dos contribuintes.

Por isso não há progresso em Melgaço, pois as melhorias que se vêem resultam dos emigrantes e da iniciativa de alguns particulares e não de investimentos económicos, com excepção honrosa e exemplar da "Adega - Quintas de Melgaço".

# O POVO E A EPOPEIA

O perguntar da personagem é algo curioso que não vê e queres transmitir com mensagem

Quem és?

Não sei, não me conheço.

Onde estás?

Não me encontro, nem adormeço.

O que lê?

Poesia vazia, em folhas amareladas de tristeza.

E a epopeia?

Não sei do que falas. O que é isso que nomeias?

Deve ser algum romance, com certeza!

É de Luís de Camões.

Não me fales em quem nunca vi.

Esse homem deve ser um apresentador de televisão

O perguntar da personagem Deixa mal a Nação;

Não deixa transmitir a mensagem e até fere o coração.

Catlig

# Política Nacional

## Os "Cem dias" ...

Meu caro António Dias

O actual Governo, da presidência de António Guterres, volvidos cem dias sobre a actividade desenvolvida, veio dizer ao País os resultados de acção dos primeiros cem dias.

Como sabes, cem dias são muito pouco para se avaliar a acção de qualquer empresa, mesmo que se trate de política, tanto mais que o Governo trabalhou sem o orçamento, que é a base e a referência de todo e qualquer Governo, pois só foi discutido no mês de Março no Parlamento.

Os nossos políticos preocupam-se mais com falar do que com acção concreta. Não admira, pois, que um jornalista se apressasse a desenvolver a análise do caso com este título: «Os cem dias do nosso descontentamento».

O articulista procura confirmar o título do artigo com estas afirmações:

«O que aconteceu é que a maior parte das expectativas foram defraudadas. O atraso no OE, as cenas rocambolescas no Ministério do Equipamento Social, além de outros episódios tristes da governação, e a incapacidade do Governo para realizar, para fazer coisas, são, entre outros, exemplos bem elucidativos de pura incompetência, de falta de mérito e classe.

Já reparou Engenheiro Guterres como é confrangedor e mostra falta de obra fazer de gravuras rupestres, propinas e portagens (quase ninharias...) as bandeiras políticas do seu Governo? Será que é isso que contrapõe aos hospitais, escolas e auto-estradas de Cavaco? Se é, não vai longe...»

De facto Cavaco Silva gastou mais tempo para conseguir estas grandes reformas:

- a estabilização e propriedade do uso da terra;
- a reforma do sistema financeiro;
- a adesão do escudo ao Sistema Monetário Europeu;
- a reforma fiscal;
- a abertura do sector à iniciativa privada;
- a privatização das empresas públicas.

Também gastou mais de cem dias para conseguir estes resultados: estruturas hospitalares modernas, estabelecimentos de ensino superior (até então incipientes), novas escolas preparatórias, secundárias e profissionais, auto-estradas e outras vias rápidas, modernização de portos, abertura de bibliotecas, centros de saúde, palácios da justiça, quartelamentos de forças de segurança. Além disso, apoiou ainda a construção de lares de idosos, quarteis de bombeiros e pavilhões desportivos.

Falar em obra, já, com cem dias, foi presunção.

Desejamos, todos os portugueses, que quem governa melhor a vida dos portugueses e, por isso, desejamos, e para isso, êxito a todo e qualquer Governo.

De Gaulle, tido como o «país da Europa das Pátrias, e que salvou política e economicamente a França, costumava dizer que, em política, ou se traía o eleitorado ou o País e que ele preferia traír o eleitorado.

Entre nós, os políticos ainda preferem o eleitorado, o seu partido.

A primeira excepção em Portugal é a de Cavaco Silva. Governou para o País, sacrificando o próprio partido.

Júlio Vaz

## Casa Paris

Fundada em 1966

de Jaime Afonso

Especializada em Louças, Cristais e Artesanato

Serviços de jantar, café e chá • Serviços de copos cristal e vidro • Bronzes • Cobre • Quadros Oleo • Brinquedos • Louças Decorativas e Brindes

LARGO DA CALÇADA • TEL. 42264 • 4960 MELGAÇO



MÁRIO GONÇALVES  
CARPINTARIA E CONSTRUÇÃO CIVIL

Soalhos, forros, vistas, rodapés, portas, janelas, aros, escadas, cozinhas, etc.

MADEIRAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS

FORNECIMENTO E COLOCAÇÃO

Rua Fonte da Vila • Telefone 44482 • 4960 MELGAÇO

## Vende-se

TERRENO - Junto da Escola C + S, com 5000 m<sup>2</sup>, no Lugar de Corçães, Roussas

TERRENO - Lugar de Cavaleiro Alvo, S. Paio, 500 m<sup>2</sup>

Contactar: Tel. (051) 44603

## CENTRO COMERCIAL EUROPA

Na Cidade Nova em Valença, encontra-se em construção o maior Centro Comercial do distrito de Viana do Castelo.

O Centro Comercial Europa tem 2 frentes - para o novo campo da feira e para o mercado municipal.

O Centro Comercial Europa foi criado para lhe proporcionar toda a comodidade e conforto para um dia de lazer.

LOJAS PARA VENDA DE TODOS OS TAMANHOS CONSULTE

**G&M** GOMES & MALHEIRO, LDA.

Na Cidade Nova, prédio de vidro, piso 6  
Telefone 824530 - VALENÇA

## CLIMELGAÇO

CLÍNICA DE MEDICINA DENTÁRIA, LDA.

Gabriela Domingues • Manuel António Costa  
MÉDICOS DENTISTAS, pela Faculdade de Medicina Dentária do Porto

Rua Dr. António Durães • Telef. 44225 • Vila - 4960 MELGAÇO

## construções DOMINGUES



■■■■■ CONSTRUÍMOS, VENDEMOS E ALUGAMOS ■■■■■  
Apartamentos T1-T2-T3; Comércio, Escritórios, Consultórios  
■■■■■ VENDEMOS LOTES DE TERRENO ■■■■■

LOCAIS: Rua Dr. José C. Gomes de Abreu; Rua Dr. António Durães; Santo Cristo e Escola C+S.

Temos atendimento personalizado

TELEFONES: 43433-44747 • TELEFAX: 44747

## VENDE-SE

Casa de morada, com duas garagens, adega, rocios com pomar de fruta e vinha, 4.000m<sup>2</sup> e um campo de cultivo, com 2500m<sup>2</sup>, em Apião - Paderne.

Telefonar para 051-42861

## PASSA-SE

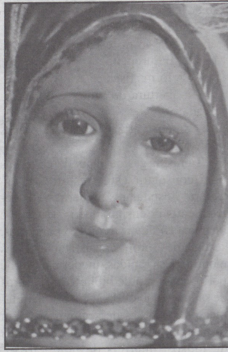
RESTAURANTE  
CAFETARIA  
HAMBURGUERIA  
GELATARIA

Com 100m<sup>2</sup> - C/ Espladana BRAGA - S. VICENTE

BOM PREÇO  
Motivo à Vista

Telefone 053-20075  
(de Segunda a Sábado)

# “Ainda sobre a mensagem de Nossa Senhora de Fátima”



No princípio era o Verbo, escreveu o Evangelista, e o Verbo era Deus. Veio para o que era Seu e os Seus não O conheceram. Assim, também Nossa Senhora, ao aparecer na Cova da Iria, aos Pastorinhos, veio visitar o que era Seu, visto que, sendo Senhora do Universo e refúgio dos pecadores, também o é da Terra Lusitana, consagrada ao Seu Nome, por nosso primeiro Rei, D. Afonso Henriques, ao denominá-la Terra de Santa Maria, e por incrível que pareça, muitos destes seus filhos portugueses, parece não A conhecer. Amam muito sua mãe terrestre, esquecendo que Ela é a Mãe de todas as nossas mães, Misericordiosa, que perdoo todas as nossas faltas, e, até, as nossas indiferenças. Por isso, declarou aos Pastorinhos, que seu Amado Filho, estava muito desgostoso, com a quantidade enorme de pecadores, solicitando deles, que orassem pelos mesmos, pedindo: *Oração — Penitência — Conversão*. Pois também, há dois mil anos, a voz que clamava no deserto, S. João Batista, dizia a mesma coisa, aos que o procuravam, nas margens do Jordão, para serem batizados. Se não trouxerdes frutos de conversão e arrependimento e não fizerdes penitência, não entrareis no Reino de Deus. Porque já o machado está posto ao

tronco, e toda a árvore que não der bons frutos, será cortada e lançada ao fogo. Em verdade vos digo, fariseus hipócritas, que já se aproxima o grande Ceifeiro com uma pá na mão para recolher o trigo da eira para o celeiro, e a palha queimá-la-á num fogo inextinguível. Ele, O que vem após mim, ao qual não sou digno de desatar as correias das sandálias. E, não venhais dizer-me que sois filhos de Abraão, porque Grande é Deus, que pode transformar estas pedras em filhos de Abraão. Isto quer dizer, que a nós católicos, não nos serve de nada dizermos que somos filhos de Deus, se não cumprimos os Seus Mandamentos, se não fizermos a vontade do Pai, que está no Céu, como disse Cristo Nosso Senhor, e se não nos consagrarmos ao Imaculado Coração de Maria, Nossa Mãe do Céu, Rainha dos Anjos e dos Santos, como ela pediu na Cova da Iria aos Pastorinhos, que oravam, faziam penitência, fustigando as pernas com urtigas, flagelando-se com cordas, que eu creio, Nossa Senhora não lhes exigiu, nem elas o declararam, mas davam a merenda às ovelhas, e comiam bolotas, como jejum. Isto fizeram três crianças, limpas de coração, e não nós outros que somos pecadores. Isto pode parecer um absurdo, mas da mesma maneira, que o homem nada consegue no Mundo sem sacrifício, também a Vida Eterna, não se alcança, se não nos esforcarmos, da maneira que Deus manda. Para todos nós, que temos a consciência de possuímos uma alma para salvar, e que é nosso dever, conforme assim dizemos, no Santo Sacrifício da Missa, não devemos nunca esquecer as palavras de Cristo, ditas aos discípulos, no Horto das Oliveiras: *Orai e Vigiai*, e as de Nossa Senhora aos videntes em Fátima: *Oração, Conversão e Penitência*, e que neste Mundo, apenas estamos de passagem, e que os gozos e prazeres, são efêmeros, tudo vaidade, vento que passa. Frivolidade e nada mais. São Paulo, 23 de Fevereiro de 1996.

Zé do Rio Trancoso

## AGRADECIMENTOS

### Jorge de Castro Esteves

Sua família, na impossibilidade de poder agradecer particularmente a todas as pessoas que a confortaram na sua dor e acompanharam o saudoso extinto à última morada, bem como àquelas que assistiram a todos os actos do culto, vem fazê-lo por este único meio, testemunhando a todos o seu eterno reconhecimento.

Agência Funerária Orquídea Melgaço

### Domingues Gonçalves Rocha

Sua esposa e demais família enlutada, vem por este único meio, agradecer a todas as pessoas que lhe manifestaram o seu pesar e acompanharam o saudoso extinto à última morada, bem como àquelas que assistiram a todos os actos do culto.

Agência Funerária Orquídea Melgaço

### Maria da Conceição Fernandes

A família de Maria da Conceição Fernandes, que foi a sepultar na freguesia de Castro Laboreiro, vem por este único meio, agradecer a todas as pessoas que lhe manifestaram o seu pesar e acompanharam a saudosa extinta à última morada, bem como àquelas que assistiram a todos os actos do culto.

Agência Funerária Orquídea Melgaço

### Ema da Conceição Tita Barros Chavernac

O Lar da Santa Casa e a família de Ema da Conceição agradecem a todas as pessoas que lhe manifestaram o seu pesar e acompanharam a saudosa extinta à última morada, bem como àquelas que assistiram a todos os actos do culto.

Agência Funerária Mira Melgaço

### Manuel António Esteves

#### Santo André – S. Paio

A família de Manuel António Esteves, vem por este único meio, agradecer a todas as pessoas que a acompanharam nos momentos de dor e luto, estando presentes, apresentando condolências e incorporando-se nos actos fúnebres e de sufrágio por sua alma.

Agência Funerária Mira Melgaço

### Palmira Augusta Domingues Soutomendo de Baixo – Fiães

A família de Palmira Augusta Domingues, na impossibilidade de o poder fazer particularmente, vem por este meio agradecer a todas as pessoas que acompanharam a saudosa extinta à última morada e lhe manifestaram o seu pesar, bem como àquelas que participaram em todos os actos de culto.

Agência Funerária Mira Melgaço

### Maria Celeste Sarandão Galvão – Vila

Sua família vem por este único meio agradecer publicamente a todas as pessoas que a acompanharam nos momentos de dor, ocasionados pela morte da sua ente querida, bem como a todos quantos lhe apresentaram os sentimentos e sobretudo aos que participaram nos actos fúnebres e de sufrágio por sua alma.

Agência Funerária Mira Melgaço

### Maria Joaquina de Castro Lar da Santa Casa

O Lar da Santa Casa e a família de Maria Joaquina de Castro agrade-

cem a todas as pessoas que lhe manifestaram o seu pesar e acompanharam a saudosa extinta à última morada, bem como àquelas que assistiram a todos os actos do culto.

Agência Funerária Mira Melgaço

### António Bravo Fiães

A família de António Bravo, da Adedela, Fiães, na impossibilidade de poderem agradecer particularmente a todas as pessoas que o confortaram na sua dor e acompanharam o saudoso extinto à última morada, bem como àquelas que assistiram a todos os actos do culto, vem fazê-lo por este único meio, testemunhando a todos o seu eterno reconhecimento.

Agência Funerária Mira Melgaço

### Avelino Esteves Adedela – Fiães

Sua família, vem por este único meio agradecer publicamente a todas as pessoas que a acompanharam nos momentos de dor, ocasionados pela morte do seu ente querido, bem como a todos os que lhe apresentaram os sentimentos e àquelas que participaram nos actos fúnebres e de sufrágio por sua alma.

Agência Funerária Mira Melgaço

### Augusto Cândido de Sousa Galvão – Vila

A família de Augusto Cândido de Sousa, vem por este único meio, agradecer a todas as pessoas que lhe manifestaram o seu pesar e acompanharam o saudoso extinto à última morada, bem como àquelas que assistiram a todos os actos do culto.

Agência Funerária Mira Melgaço

## Consultório Dentário

Comunica-se aos prezados clientes e amigos que os doutores

**J. Antonino Dias Gomes e Hebe Marília Z. Gomes**

Cirurgiões dentistas, que exerciam na Praça da República, transferem o consultório para o

Lugar do Poço de Santiago – Vila • Tel. (051) 44002 (Largo da Feira, perto do Restaurante Panorama)

## Miraflor

A BOUTIQUE DAS FLORES

Ramos de noiva, ornamentação de carros para casamentos, Decorações de igrejas, Arranjos de flores frescas, secas e artificiais, Coroas, Palmas, Bouquets, Corações, Etc.

Rua Dr. Afonso Costa • Telefone 44014 — Melgaço

## VENDE-SE

Na Rua Dr. António Durães, apartamento com garagem – Grande, com frente para a rua. Tem todas as condições modernas.

Também se vende rés-do-chão comercial.

Telefones 051-43433 ou 056-24229

## DR. AMARO MARTINS MÉDICO

OBSTETRÍCIA/GINECOLOGIA/ECOGRAFIA

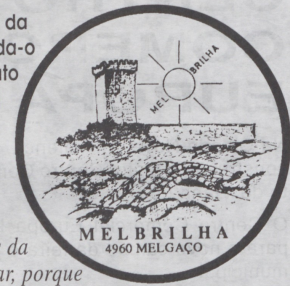
Consultório na Av.º 31 de Janeiro, 41 R/c – Braga Consultas diárias com marcação pelo Tel. 29324

Atendimento de urgência através do Telef. 251038 até às 24 horas

## MELBRILHA

A Nova Gerência da MELBRILHA convida-o a fazer um contrato de limpeza anual para a sua Casa ou Jardim

Disfrute da Natureza e deixe que nós tratemos da limpeza do seu lar, porque nós defendemos o ambiente



### ORÇAMENTOS GRÁTIS

LIMPEZAS DOMÉSTICAS E INDUSTRIAIS DE:

- Bancos, Escritórios, Comércio, Vivendas, Apartamentos, Etc. • Limpeza Geral em Prédios e Vivendas acabados de construir • Lavagem de todo o tipo de Vidros, Alcatifas, Carpetas, Toldes, Etc. • Tratamento de Pavimentos, Tijoleiras, Mármore e Madeiras • Limpeza e Adorno de Jardins, Corte de Relva e Arbustos

SEDE: Rua José Cândido Gomes de Abreu - Edifício Construminho Telefone 44779 • 4960 MELGAÇO

# O P. Carlos visto pelo seu espólio epistolar

## XXVII

### Pedido feito. Despacho à vista!...

Impressiona o sem número de pedidos que o P. Carlos fazia e a resposta benévola, que logo recebia.

A preocupação de ajudar os que precisavam contagiava os demais e o «chato» era sempre benévolo: o pedido era imediatamente satisfeito e revelada a disposição de atender os demais que viessem. Os que recebiam o pedido sentiam-se como que conquistados pela caridade e interesse que o P. Carlos manifestava pelos que careciam de amparo, de ajuda e de emprego.

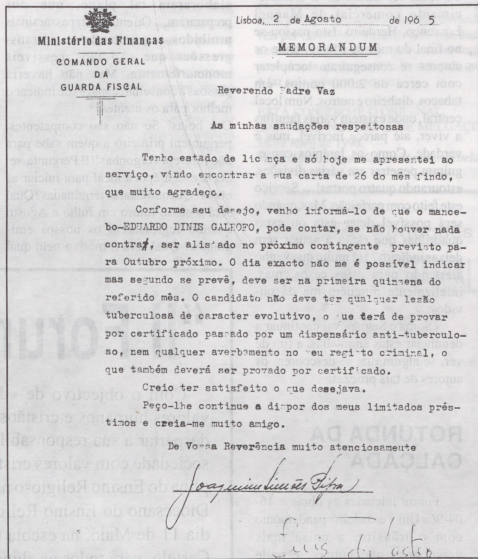
Ninguém pensava sequer em dinheiro à vista, antes do pedido satisfeito, já que se sentiriam como que empocalhados ante a atitude caridosa do P. Carlos, que sabiam, não raro, desembolsar dinheiro para as despesas daqueles, a quem acolhia e atendia.

Sem palavras, só pela atitude, o P. Carlos recordava que o Homem é filho de Deus. A respeito, afirma o Senhor Jesus: «Tive fome e destes-me de comer».

O diálogo entre o P. Carlos e aqueles a quem pedia processava-se, na sombra, do modo seguinte: — Gostaria de ver colocado mais este desempregado. É possível? — Vamos a isso. É já!...

Um conselho perverso fazia-se ouvir: Não sejas tolo, homem. Aproveita. Pela sua atitude, o que atendia o pedido vinha fora de si: Fora daqui, Pardalão. Já te conheço de ginjeira.

Segue a carta:



## Para o Seminário Diocesano

O Padre José Alberto de Sousa, pároco de Paderne, enviou na 2ª campanha mais 10.000\$00. A freguesia de Paderne já enviou 2.330.000\$00.

## MELGAÇUS

Recebemos o primeiro número do boletim mensal que a Associação de Pais e encarregados de educação da Escola C+S de educação de Melgaço editaram e que se chama "Melgaçus".

O objectivo deste boletim é o seguinte: "servir de veículo de comunicação entre esta associação e o universo dos encarregados de educação".

Os nossos parabéns aos realizadores desta iniciativa.

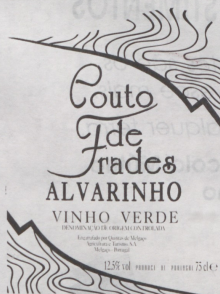
# Quintas de Melgaço

Agricultura e Turismo, S.A.  
Tel. 44637 - ALVAREDO

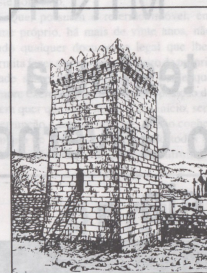
VISITE A VOSSA ADEGA  
PROVE OS VOSSOS VINHOS



ALVARINHO DE MELGAÇO  
PARA O MUNDO



Deseja aos seus associados e a todos os Melgacenses, Boas Festas de Páscoa e que sejam celebradas com os nossos / vossos já afamados vinhos.



# POSTAL

Por:  
**Manuel António Esteves**

1. A Inspeção Geral de Finanças iniciou uma investigação à Câmara Municipal de Melgaço. Esta investigação vem na sequência de um pedido de inspeção feito pelos vereadores do PSD e que foi divulgado na imprensa. Segundo os mesmos vereadores, «tem transparecido para a opinião pública actos de irregularidade, de tráfico de influências, corrupção, delapidação do património, uso de meios e materiais públicos em proveito próprio ou do Partido Socialista».

Entendo que a suspeição é o pior inimigo da democracia. Para bem do concelho e das instituições democráticas é de toda a conveniência um esclarecimento público.

2. «Presidente da Câmara mete vereadores do PSD em tribunal» (J.M. de Março de 1996). Segundo o mesmo jornal a queixa tem como fundamento a «ofensa da dignidade/pedido de sindicância e inspeção solicitado pelos vereadores do PSD».

Não compreendo por que razão só agora é apresentada a queixa!

Do meu ponto de vista, já deveria ter sido apresentada. Daf me interrogar: será uma manobra intimidatória como o foi noutra ocasião? Ou será que já se conhecia o resultado antes da inspeção?

É difícil aos tribunais resolver aquilo que as instituições democráticas não conseguem através do diálogo!

3. «Maioria socialista na Câmara de Melgaço altera o que se propôs na reunião de 1/96».

Vereadores do PSD e maioria socialista andam de cadeias às avessas!

A propósito da declaração de voto dos vereadores do PSD sobre a gestão e direcção de pessoal ser da exclusividade do Presidente da Câmara e da sua própria natureza ser «propícia a situações de compadrio e corrupção», maioria socialista e vereadores do PSD entretem-se a descobrir o sexo da «subjectividade».

Deixem-se disso!

4/96

## Farmácia Dias Ferreira

Direcção Técnica e Propriedade:

**D.ª Júlia Eduarda Dias Ferreira**

EM SERVIÇO PERMANENTE E AO SERVIÇO DA SAÚDE  
E BEM-ESTAR DOS MELGACENSES

Estrada Nacional • Telefone 43312 • MELGAÇO

## Funerária Mira

A primeira:

- ✓ no tempo
- ✓ no serviço e agrado
- ✓ na qualidade e custo
- ✓ no saber estar e acompanhar

Auto fúnebre para funerais. Transladações em todo o país e estrangeiro  
**Serviço Permanente**

Alvaredo e Rua Dr. Afonso Costa • Telefone 416237-44014 • MELGAÇO

## AUTO PNEUS MELGACENSE

DE: António José de Carvalho Lima

Calibragem de rodas e alinhamento de direcções • Pneus nacionais e estrangeiros

RECAUCHUTAGEM IMPÉRIO

Mabor • Michelin • Kleber • Bridgestone  
Goodyear • Semperit • Continental • Firestone  
Pirelli • Stunner • Dunlop

ESTAÇÃO DE SERVIÇO E ASSISTÊNCIA PNEUMÁTICA

SANTO CRISTO • TEL./FAX 051-43926 • 4960 MELGAÇO

# NO ALTO MINHO Uma vaca testou a proibição do Governo Socialista...



Um despacho, assinado em 21 de Março, por cinco ministros do Governo de António Guterres, determina «a imediata suspensão da entrada no território nacional de quaisquer animais vivos, carnes frescas ou produtos destinados à alimentação animal que incluam constituintes provenientes de animais daquela espécie».

A TSF, a TVI e o Jornal «Diário de Notícias» quiseram testar a eficácia deste despacho e, para o efeito, escolheram o Alto Minho, a que Melgaço pertence e donde se iniciou a prova.

Os organizadores conseguiram uma vaca junto de um lavrador local e um camião para a transportar. Foi do Peso que saiu a «Vaca sem fronteiras», na quarta-feira, dia 17 de Abril.

O «Diário de Notícias» noticia: «Quarta-feira. Pouco depois do galo cantar, partimos para a quinta onde se encontrava a Branca. Era uma jovem e tímida toura de raça minhota, cruzada de raça galega,

ou amarela, como dizem os espanhóis.

A nosso pedido, D. Rosa, proprietária da exploração agrícola, comprometeu-se a enfiar um colar de flores e giestas, com o qual haveria de enfeitar a Branca. Obtido o BI do bovino, seguimos para a Delegação Regional da Agricultura de Monção, a fim de obter as necessárias «guias de circulação para gado», pelo que pagámos 108 escudos.»

Acompanhou a Branca, Manuel António, o tratador do gado.

Ao meio dia saiu do Peso. À frente do camião com a Bran-

ca, um automóvel, com matrícula espanhola e o representante da TSF. No camião, ao lado do motorista, um repórter do «Diário de Notícias», e atrás do camião outra viatura com as equipas de imagem da TVI e do «Diário de Notícias».

Às 12 e 15 passam a ponte da Monção e dirigiram-se à cidade galega de Tui, e desta regressaram a Portugal por Valença. Às 14 horas estavam na «quinta» do Peso a festejarem o acontecimento «com Vinho Alvarinho, colheita particular, broa e chourico», com que «D. Rosa quis festejar o êxito da missão», como escreveu o «Diário de Notícias», o qual na primeira página, ilustrada com a vaca, escreveu: «Um despacho do Governo determinou a imediata suspensão da entrada, no território nacional de qualquer animal bovino. Um grupo de jornalistas pôe em causa a eficácia das novas directrizes.»

## SOMA E SEGUE

Uma vez mais, por meio de arrombamento, em pleno Largo da Calçada, foi assaltado o estabelecimento comercial de Manuel Lourenço, Herdeiro. Isto passou-se no final do mês de Março, onde os autores se conseguiram locupletar com cerca de 2.000 contos, em tabacos, dinheiro e outros. Num local central, onde existem várias famílias a viver, até parece incrível, mas é verdade. Como os larários conseguiram penetrar em várias divisões, estourando quatro portas!... Serviço este feito com perfeição. Mas, quando será possível deter esta ou estas quadrilhas que estão a actuar sem deixar indícios? Há muito que venho alertando para estes casos, mas, infelizmente ninguém me dá ouvidos...

«Soma e Segue» vai continuar a denunciar estas anomalias, a fim de ver, se algum dia, se descobrem os autores de tais proezas.

## ROTUNDA DA CALÇADA

Foram iniciadas as obras a 16-04-96. Um verdadeiro pandemónio com o trânsito, a coisa mais vergonhosa que jamais se pode imaginar para os locais. Que seria para com os que nos visitam...

Trânsito cortado em vários locais. Sinais mal colocados, os de sentido obrigatório, por vezes, levavam-nos aos de sentido proibido. Mas, quem foi o autor de tal proeza? Para levantar os paralelos em frente ao Café Estrela, foi fechado o trânsito em todo o Largo.

Mas isto é incrível. Qual a razão pela qual não se iniciam as obras primeiro do lado esquerdo e depois do lado direito, deixando metade da estrada nacional para o trânsito seguir o seu ritmo normal? Um veículo para seguir para S. Gregório, Paços, Chaviães, Assadura, terá, se-

gundo eles, autores desta vergonhosa situação, de ir à escola C+S e entrar na autovia, ir a S. Gregório e depois voltar a Paços, Chaviães e Assadura. Ora vejamos a Organização, sem preparação para elaborarem tal plano, que nos prepararam... Ou então ultrapassar sinais proibidos... sujeitando-se a transgressões que são tão acessíveis monetariamente. Mas não haveria pessoas a consultar, capazes de indicar o melhor para os utentes?

Ora bolas! Se não são competentes, perguntem primeiro a quem sabe para não fazerem vergonhas!!!! Pergunta-se: Seria esta a época ideal para iniciar as obras? Quando estarão terminadas? Qual será o nosso futuro em Julho e Agosto quando regressarem os nossos emigrantes? Qual será o motivo pelo qual

não se pensou antes de iniciar a obra da Calçada, nos parques de estacionamento? A fazer-se e fazer-se uma obra destas, qual o motivo pelo qual se não pensou numa passagem subterrânea, para veículos e peões, aproveitando até para estacionamentos? Enfim... Se acham que não tenho razão, que mo provem.

## A TEMPO

Depois do artigo escrito e ao termos levantado este problema, sempre conseguimos dar-nos razão e fazer como pensamos. Sempre estão a utilizar apenas 75% para trabalhos no largo, deixando uma pequena faixa, de momento, para passagem dos veículos.

Miguel Pereira

## “II Forum Festa”

Com o objectivo de «dinamizar os jovens para os valores humanos e cristãos, sensibilizar a comunidade, despertar a sua responsabilidade na construção de uma sociedade com valores cristãos e dar a conhecer a disciplina do Ensino Religioso nas Escolas», o Departamento Diocesano do Ensino Religioso promove uma festa no dia 11 de Maio, na escola C+S de Lanheses, Viana do Castelo, para todos os alunos do Distrito.

O programa é o seguinte:

- 9,30 horas, Acolhimento
- 12 horas, Almoço partilhado
- 14 horas, Palco Mensagem
- 17 horas, Despedida.



### NÃO FAÇA MAIS CONTAS À VIDA!



## CONTA INVESTIMENTO

### PARA OS SEUS INVESTIMENTOS

Em qualquer terra estes são os sítios onde a massa cresce mais.  
Dámo-nos bem em qualquer terra.

Caixa de Crédito Agrícola Mútuo do Alto Minho

CENTRAL FUNDOS  
SOCIEDADE GESTORA DE FUNDOS DE INVESTIMENTO MOBILIÁRIO S.A.



CRÉDITO AGRÍCOLA MÚTUO DO ALTO MINHO  
GRUPO

Automóveis, Lda.

# PACE CAR

Av. Boavista, 2300 - 4 - B  
4100 PORTO  
Telefones  
02-6108299 / 02-6108392

DE José João Lobo Maia Pires  
Tel. 414452 MELGAÇO

PREÇOS PARA REVENDA  
NOVOS

BMW 318 TDS Compact .....	4.850 c.
BMW 318 TDS .....	5.600 c.
BMW 318 TDS Touring .....	6.400 c.
BMW 316 I, 4 portas .....	4.900 c.
MERCEDES C 180, est. couro .....	6.500 c.
CHEROKEE I 2.5 TD .....	6.100 c.
GRAND CHEROKEE Turbo Diesel 2.5 .....	8.000 c.
RANGE ROVER 2.5 DSE .....	10.000 c.
MERCEDES E 220 Diesel .....	9.800 c.
FIAT PUNTO 55 S, 5 portas 1995 .....	1.600 c.

DESCONTOS ESPECIAIS PARA MELGACENSES

CRÉDITO ATÉ 48 MESES S/ ENTRADA



**Notariado Português**  
**CARTÓRIO NOTARIAL**  
**DE MELGAÇO**

«A Voz de Melgaço» 1/05/96

A cargo da Notária, Lic. Manuela Sofia Gorgel Couto Pinto de Moura Lopes:  
CERTIFICO que no dia 17 de Abril de 1996, de folhas 35 a folhas 37, v.º, do Livro de Notas para Escrituras Diversas nº 125-B, deste Cartório, CERÍACO MARIA DE CASTRO, que também usa e é conhecido por CIRÍACO MARIA DE CASTRO, viúvo, natural da freguesia de Chaviães, deste concelho, onde reside no lugar de Quintas, fez as declarações constantes da fotocópia anexa, que com esta se compõe de três folhas:  
Que é dono e legítimo possuidor, com exclusão de outrem, dos seguintes bens imóveis:

VERBA UM

PRÉDIO URBANO composto de uma casa construída de pedra e madeira, coberta de telha, com rés-do-chão, com uma divisão, destinada a palheiro, com a área de sete metros quadrados, sito no mencionado lugar de Quintas, a confrontar do norte, sul e poente com Ana Joaquina Rodrigues e do nascente com caminho público, inscrito na respectiva matriz sob o artigo 303, com o valor patrimonial de oitocentos e oito escudos e ao qual atribui o valor de CEM MIL ESCUDOS; e

VERBA DOIS

PRÉDIO URBANO composto de casa de morada com dois pavimentos, com a superfície coberta de sessenta metros quadrados, rossios com a área de oitenta e oito metros quadrados e uma dependência com a área de vinte e três metros quadrados, sito no referido lugar de Quintas, a confrontar do norte, nascente e poente com caminho e do sul com proprietário, inscrito na respectiva matriz sob o artigo 343, com o valor patrimonial de nove mil trezentos e cinquenta escudos e ao qual atribui o valor de QUINHENTOS MIL ESCUDOS.

Que os referidos imóveis não se encontram descritos na Conservatória do Registo

Predial deste concelho.

Que possui os referidos imóveis, em nome próprio, há mais de vinte anos, não tendo qualquer documento legal que lhe permita fazer a prova do seu direito de propriedade sobre os mesmos imóveis, posse que sempre exerceu sem a menor oposição de quem quer que seja, desde o seu início, sem interrupção e ostensivamente, com o conhecimento de toda a gente, pagando todas as contribuições, taxas, impostos e usufruindo-se sendo portanto, tal posse, pacífica, pública, contínua e de boa fé, durante mais de vinte anos, pelo que adquiriu os identificados imóveis por USUCAPIÃO, título este que, dada a sua natureza, não é susceptível de ser comprovado por qualquer título formal, pelo que o faz pela presente escritura.

ESTÁ CONFORME O ORIGINAL.  
CARTÓRIO NOTARIAL DE MELGAÇO,  
18 de Abril de 1996.  
O Ajudante, *Jorge Manuel Martins Rebelo.*

**Notariado Português**  
**CARTÓRIO NOTARIAL**  
**DE MELGAÇO**

«A Voz de Melgaço» 1/05/96

A cargo da Notária, Lic. Manuela Sofia Gorgel Couto Pinto de Moura Lopes:

CERTIFICO que no dia onze de Abril de mil novecentos e noventa e seis, de folhas 1.º a folhas 3, do Livro de Notas para Escrituras Diversas número 54-C, deste Cartório, JOÃO BARBOSA CERQUEIRA e esposa OLÍVIA DIAS, casados sob o regime da comunhão geral de bens, ele natural da freguesia de Barbudo, concelho de Vila Verde e ela natural da freguesia de Filões, deste concelho, e residentes no lugar de Esquiapa, freguesia de Crisóval, também deste concelho, fizeram as declarações constantes da fotocópia anexa que com esta se compõe de três folhas:

OS PRIMEIROS OUTORGANTES DECLARARAM:

Que, são donos e legítimos possuidores, com exclusão de outrem, do seguinte bem imóvel:

PRÉDIO URBANO composto de casa de morada de dois pavimentos e rossios, com a área de noventa e quarenta e cinco metros quadrados, sito no mencionado lugar de Esquiapa, a confrontar do norte com José Videira, do sul com José Amorim, do nascente com caminho e do poente com Ricardo dos Santos Gomes, inscrito na respectiva matriz sob o artigo 659, com o valor patrimonial de sessenta e sete mil trezentos e noventa e dois escudos, e ao qual atribuem o valor de DUZENTOS MIL ESCUDOS.

Que o referido imóvel não se encontra

descrito na Conservatória do Registo Predial deste concelho.

Que, possuem o referido imóvel, em nome próprio, há mais de vinte anos, não tendo qualquer documento legal que lhes permita fazer a prova do seu direito de propriedade sobre o mesmo imóvel, posse que sempre exerceram sem a menor oposição de quem quer que seja, desde o seu início, sem interrupção e ostensivamente, com o conhecimento de toda a gente, pagando todas as contribuições, taxas e impostos e usufruindo-

o, sendo, portanto, tal posse pacífica, pública, contínua e de boa fé durante mais de vinte anos, pelo que adquiriram o identificado imóvel por USUCAPIÃO, título este que dada a sua natureza, não é susceptível de ser comprovado pelos meios normais, pelo que o fazem pela presente escritura.

ESTÁ CONFORME O ORIGINAL.  
CARTÓRIO NOTARIAL DE MELGAÇO,  
12 de Abril de 1996.  
O Ajudante, *Jorge Manuel Martins Rebelo.*

**A REGIONALIZAÇÃO**

O Partido Socialista e o Partido Comunista andam atarefados com a Regionalização e querem-na efectuar a toda a pressa.

Falam em interesses das populações, em facilidades para escutarem as mesmas populações e não falam das grandes realidades, das quais a primeira é um país pequeno, actualmente, com fronteiras bem definidas, há oito séculos com tradições, hábitos e convívio secular.

São muitos os analistas que se opõem a tal decisão e grandes analistas, até, da área da esquerda.

Marcelo Rebelo de Sousa, líder do Partido Social Democrata, referiu-se, recentemente, ao problema, fazendo-o nestes termos:

«Um estado que gere um país pequeno e sem grandes contrastes culturais e que reconhece, mesmo assim, ser melhor regionalizar, está a admitir a sua radical falência. Está, no fundo, a tornar-se excedentário. E essa será uma das consequências óbvias da regionalização: a extinção do macroestado, a perpetuação dos microestados.



PARTIDO SOCIAL DEMOCRATA

Por outro lado, a regionalização portuguesa não corresponderá ao modelo «histórico-sociológico», erguido da base, mas ao tipo «administrativista-técnico», construído de cima.

Ou seja, não são as regiões tradicionalmente existentes que criam o Estado, como na Alemanha, nos EUA, na Espanha, mas o Estado que, arbitrariamente, cria regiões.

Essa discricionariedade causará problemas, como se começou já a ver com as discussões sobre o número de Beiras ou Alentejos».

**ORGANISMO PÚBLICO ARRENDA**

Espaços de cerca 200 m<sup>2</sup> de área bruta para Serviços dos Registos e do Notariado em Melgaço, de preferência em zona central, em rés do chão ou 1.º andar.

Indicar área bruta disponível, preço por m<sup>2</sup> e preço global. Serão solicitados posteriormente plantas e alçados aos proponentes que preencham as condições requeridas.

Resposta dirigida à Direcção-Geral dos Registos e do Notariado  
Direcção de Serviços de Instalações, Apartado nº 14015  
1064 LISBOA CODEX

**O FILMEZINHO**

(A CENA PASSA-SE NA FRONTEIRA DE S. MARCOS - ARBO)

Um Mercedes galgou, de gaz a fundo, o cais abandonado da velha fronteira fluvial, em direcção ao rio, sem que se lhe conhecesse intenção de parar e arreedou-se entre fumo e derrapagens aos pés do Mudo que pescava descansadamente. Um tirone, exaltadíssimo saiu da viatura e perguntou:

TIRONE - Então onde é o raio da ponte?!

MUDO - I... i... i... (batendo com o indicador na testa)

TIRONE - Juízo tenha-o você, seu grande malcriado... A ponte, quero saber onde é a ponte?

MUDO - A... a... a... fu... fu... fu... (apontando exaltadíssimo para o pé direito que a patarona do Tirone esmagava)

TIRONE - Vejam só... Só a mim!... A ponte afundou-se... Eu bem te disse, Maria, que queria cá vir antes das chuvas!

Na cesta do Mudo, a embrulhar uma valente truta de dois quilos, um jornal diário embrulhava, também, a desejada ponte do Peso, o Palácio da Justiça e a Escola do Arrochal.

Antão Castro

Adega Regional «Sabino»

DE: Manuel Augusto de Castro

ALMOÇOS • JANTARES • CHURRASCOS  
SARDINHA ASSADA  
BACALHAU NA BRASA E PETISCOS

Largo Herm. Solheiro • Telef. 44576 • 4960 MELGAÇO



JOSÉ ANTÓNIO BESTEIRO

CANALIZAÇÕES, E.I.R.L.

- CANALIZAÇÕES SANITÁRIAS
- AQUECIMENTO CENTRAL
- VENTILAÇÃO

Lugar do Souto - Alvaredo • Tel. 416048 • 4960 MELGAÇO

**Amadeu Armindo Esteves Pereira**

SEGUROS EM TODOS OS RAMOS  
AGENTE DE COMPANHIAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS

O PRESTÍGIO DE UM NOME  
A IDONEIDADE AO VOSSO SERVIÇO

Av. Fonte da Vila • Tel./Fax. 051-42903 • 4960 MELGAÇO

**TRANSPORTES SOUSA & CARPINTEIRO, LDA.**



Transportes ao Domicílio de Mercadorias para Portugal e Estrangeiro

IGREJAS - ROUÇAS • 4960 MELGAÇO  
TELEF. PORTUGAL 051-44101 • TELEF. FRANÇA 46.64.28.32

ELABORAÇÃO DE PROJECTOS DE ENGENHARIA

A. Moura Lopes  
ENGENHEIRO CIVIL

R. Dr. António Durães, 3.º Dto.  
Tel. 051-44206 • 4960 MELGAÇO

**MINHOINVESTE** - NO TOP DA CONSTRUÇÃO

João da Costa Pereira de Macedo • Ferreira Dias & Oliveira, Lda.

CONSTRUIMOS E VENDEMOS COM QUALIDADE SUPERIOR  
HABITAÇÕES • LOJAS • ESCRITÓRIOS

- "Terrazos do Bom Jesus" — Rotunda do Feira Nova — Braga
- "Edifícios Casa Nobre" — Av. 31 de Janeiro — Braga
- "Parque Residencial do Alcaide" — Junto ao Governador Civil — Braga
- "Parque Residencial Monte Carlo" — Rua de Santa Margarida — Braga
- "Edifício Zende Palace" — Esposende

Escritório: Av. da Liberdade, 498 - 1.º Esq. • Telef. 26535 - 616424 • 4700 BRAGA

